

**Petit guide touristique du
Pays Basque français
(L'essentiel)**

**ONGI ETORRI
EUSKAL HERRIAN**

Bienvenue au Pays Basque



Pour préparer votre séjour... le sommaire



Présentation.....	3
La carte touristique.....	8
Les incontournables	9
Les zones de promenades	22
Produits régionaux, artisanat visites	29
Sites touristiques, musées.....	37



A la pointe sud ouest de la France, le « Pays Basque Nord » (Iparraldea) se prolonge sans discontinuité par celui « du sud » (Hegoaldea) en dépit d'une frontière que regrettent ses habitants.

Il est vrai, qu'en s'y promenant, on prend conscience que les provinces françaises et espagnoles sont habitées par un même esprit de PAYS.



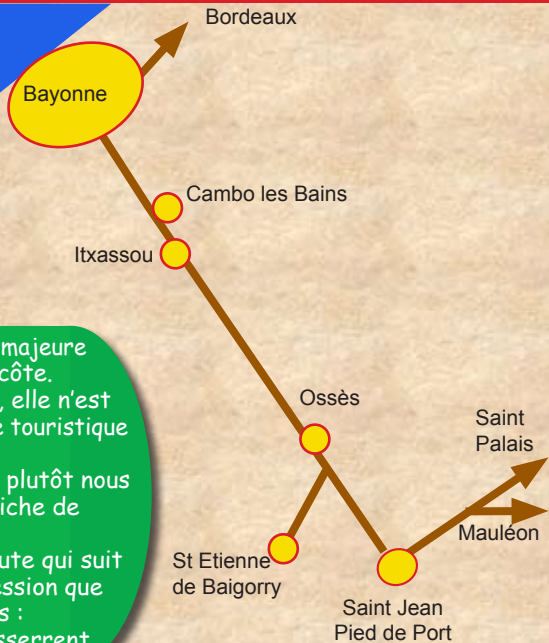
La région présentée

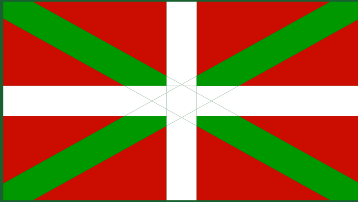


Quand on parle du Pays Basque, la majeure partie des personnes pense à la côte. Et pourtant, aussi belle soit elle, elle n'est qu'une petite partie du patrimoine touristique et culturelle du Pays.

Nous allons, dans ce petit guide, plutôt nous intéresser à « l'arrière pays », riche de traditions.

Quand on part de Bayonne, la route qui suit la vallée de la Nive donne l'impression que l'on s'enfonce au cœur de ce pays : les montagnes s'élèvent et se resserrent.





L'Ikurrina (le drapeau)

Créé par les frères Arana Goiri vers la fin du 19^è siècle, celui-ci fut adopté par tous les Basques comme le symbole de leur identité.

Le fond rouge symbolise le Peuple et son sang.

La croix de Saint-André, verte, symbolise le chêne de Guernica, sous lequel les rois de Castille juraient de respecter les lois basques.

La croix chrétienne, blanche, symbolise Dieu, qui est au dessus de la loi et du peuple.



Lauburu (la croix basque)

La croix à virgule n'est pas d'origine basque. Ce symbole s'est tellement bien intégré dans cette culture qu'il en fait partie intégrante, jusqu'à en devenir l'emblème.

Lauburu signifie « 4 têtes ».

Le Pays Basque se compose de 7 provinces



Historiquement, les 7 provinces n'ont constitué qu'un seul pays sous l'unique règne de Sancho le Grand, roi de Navarre il y a plus de 1000 ans.

L'unité se fait aujourd'hui par la culture et la langue.

Espagne

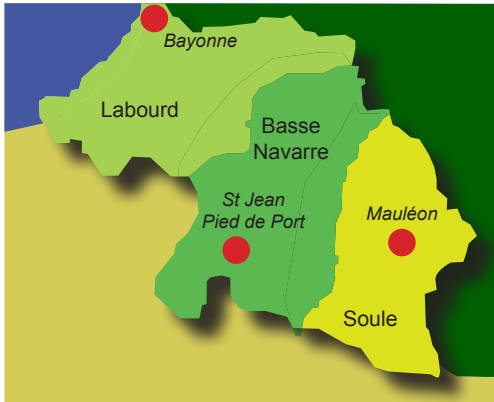
Hegoalde

Guipuzcoa (St Sébastien)
Alava (Vitoria Gasteiz)
Biscaye (Bilbao)
Navarre (Pamplune)

Iparralde

Labourd (Bayonne)
Basse Navarre (St Jean Pied de Port)
Soule (Mauléon Licharre)

Le Labourd : La province la plus connue, de par la côte, ses villes célèbres et ses plages réputées pour le surf. De nombreux touristes, mais dès que l'on s'éloigne de la côte, le caractère authentique reprend le dessus. Province où la montagne baigne ses pieds dans l'océan.



La Basse Navarre :

Province centrale à tout point de vue, riche en paysage, en diversité, en culture. Tous les villages sont typiques et traditionnels.

La zone montagneuse devient intéressante, mais la plaine réserve des surprises.

Les basques y sont accueillants, car les touristes y sont moins nombreux.

La Soule :

Province rurale et montagnarde. L'habitat y est moins typique. Plus intimiste, ces points forts sont : traditions (mascarades, pastorales), authenticité, et surtout des paysages à couper le souffle.



Biarritz

Bayonne

Bidache

L'Adour et les Gaves

St Jean de Luz

La Bastide Clairence

Hendaye

Larressore

Ascain

Espelette

Cambo les Bains

Sare

Ainhoa

St Palais

Ibardin

Dancharia

Bidarray

Irissary

Mauléon Licharre

Hôpital St Blaise

Osses

Larceveau

St Etienne de Baigorry

Vignobles d'Irouléguy

St Jean Pied de Port

Massifs des Arbailles et d'Iraty

Banca

Tardets

Aldudes

Arneguy

Licq Atherey

Canyons

Ronceveau

Larrau

Ste Engrace



**Des villages
incontournables**

Bayonne (Labourd)



Bayonne, c'est la « métropole basque », traversée par l'Adour et la Nive, qui lui confèrent des quais à partir desquels partent de nombreuses petites rues.

Les maisons sont hautes, peu larges et colorées : centre très commerçant et actif (chocolat, Makila, etc...).

La cathédrale est imposante et architecturalement très intéressante : son cloître invite au calme et la quiétude. Le château et les remparts témoignent d'un passé historique.



Ne pas oublier de se promener dans le « Petit Bayonne », avec ses rues typiques, ses graffitis témoins des revendications régionales, et surtout le trinquet St André, dit le plus ancien du monde ! Temple de la pelote à main nue.



Première quinzaine d'août ce sont les fêtes de Bayonne : toute la ville est envahie par une marée humaine aux couleurs rouge et blanche.

Biarritz (Labourd)

Ville bourgeoise par excellence depuis qu'elle a été rendue célèbre par l'Impératrice Eugénie, elle est caractérisée par les très nombreuses et magnifiques villas.

Des promenades du bord de mer, on peut admirer les puissantes vagues qui se brisent sur les rochers.

Pour atteindre la statue de la vierge, il faut emprunter la passerelle construite par Eiffel.

Tout à côté, les surfeurs s'entraînent sur les rouleaux.



Saint Jean de Luz (Labourd)

Hormis le quartier résidentiel avec ces palaces et grands hôtels, St Jean de Luz a gardé son caractère de petit port. L'église avec ses galeries et ses maquettes de bateau a été le cadre du mariage de Louis XIV et l'Infante.

Il est très agréable de se promener le long de la plage, sur les quais du port et dans les rues commerçantes entre les maisons traditionnelles à colombage.

Il faut associer St Jean de Luz, Ciboure et Socoa : ces 3 villes sont réparties autour de la baie.



Sare (Labourd)



Sare est considéré comme un bourg référence du Pays Basque, avec ses nombreuses maisons labourdines.

Même si le centre ville est organisé autour de l'église et du fronton, de nombreux quartiers périphériques proposent des ensembles de maisons dignes des plus belles cartes postales (quartier Ste Catherine, dit « du petit Paris »).

Particularités de la région : les imposantes maisons sont clôturées par de hautes pierres plates (lauzes).

Autour de Sare, de nombreux sites touristiques sont proposés afin de découvrir et d'approfondir la culture basque : grottes, Ortilopitz, musée du gâteau basque, etc...



En se promenant dans les rues bordées de maisons sur les façades desquelles sèche le piment, il est difficile de ne pas savoir quelle est la spécialité du pays !

La promenade vous propose des boutiques d'artisanat, charcuterie et de spécialités à base de piment, de produits régionaux, sans oublier la chocolaterie Antton.

Depuis la mise en service de la « rocade » il est très agréable de s'y promener : peu ou pas de voitures, que des flâneurs...

Le château abrite l'office du tourisme.

Il ne faut surtout pas omettre de se rendre dans le vieux quartier autour de l'église et de son cimetière où le gazon est parsemé de stèles discoïdales : moins de touristes, du calme, et de vieilles maisons...

Espelette, c'est la carte postale typique du Pays Basque.



Ainhoa (Labourd)



Exemple type du village-rue, à la frontière espagnole. Malgré les problèmes de circulations, il fait bon s'y promener pour admirer ses superbes maisons labourdines, pour visiter quelques artisans.



Sa place principale est occupée par le fronton, où se déroule, en été, de nombreuses compétitions de pelote basque. Juste au dessus, une magnifique église avec ses galeries, domine un cimetière traditionnel avec de nombreuses stèles discoïdales.



Au creux de sa vallée, Ainhoa propose une vue imprenable sur le sommet de la Rhune. La chapelle Notre Dame D'Arantzazu, est un site remarquable qui propose l'un des plus beaux panoramas du Labourd sur le cirque de Xareta et la vallée de la Nivelle jusqu'à Saint Jean de Luz et la côte Atlantique.

La frontière espagnole est à deux pas de là, à Dancharia, avec ses Ventas supermarchés !

Comme son nom l'indique, c'est une bastide fondée au XIV^e siècle par le Roi de Navarre, organisée autour de sa place principale et de son fronton, avec des arcades, sous lesquelles on trouvera l'Office de Tourisme et quelques artisans.

C'est également un village-rue : le bourg est principalement réparti de chaque côté de la rue principale.

En dehors de ces belles maisons basques, c'est l'église et son cimetière qu'il faut voir. La première, typiquement basque avec ses galeries de bois, est entourée d'un cimetière abrité, avec des tombes, toujours fleuries, sur lesquelles on marche.

Juste au bord de celui-ci, un ancien cimetière juif atteste de la présence importante de cette communauté.

Une visite historique avec baladeur MP3 est possible, présentant la ville avec commentaires et anecdotes des habitants.

Particularité :

on a du mal à déterminer si la Bastide Clairence est en Basse Navarre ou en Labourd.



Saint Etienne de Baigorri (Basse Navarre)



Au pied de l'Iparla, c'est un village typique de la Basse Navarre. Le village ancien est organisé, le long de la Nive des Aldudes, tout en longueur, en deux parties distinctes, séparées par une zone sans habitations :

- le quartier autour de la place de la mairie (Herriko Etxea) et du fronton
- le quartier de l'église (superbe avec son orgue et ses galeries), et le « mur à gauche » constitué de maisons.

Le village avec ses nombreuses maisons basses navarraises est dominé par château d'Etxauz (chambres d'hôtes), mais également par l'impressionnante muraille montagnaise de l'Iparla.

Au coeur des vignobles d'Irouléguy, le bourg est sous la protection de la chapelle Oilarandoi,

Par le Col d'Ispéguy, on atteint le pays voisin après quelques kilomètres en lacets.

Baigorri est très actif l'été : pelote, fêtes, sans oublier, au printemps la fête de l'Irouléguy.

Saint Jean Pied de Port (Basse Navarre)

Citadelle Vauban, haut lieu de passage sur les Chemins de Saint Jacques de Compostelle, St Jean Pied de Port est le centre touristique de la Basse Navarre.

Les remparts, portes et maisons anciennes sont des témoins d'un passé fort tumultueux. La petite rue qui monte à la citadelle propose de nombreuses boutiques d'artisans, de produits basques (linge, charcuterie, gâteaux,...).

Place importante de pelote basque, on fera un détour par le Trinquet Garat, le fronton et le Jai Alai.

La citadelle propose une vue panoramique qui embrasse le pays de Cise, la vallée de la Nive, les massifs d'Irati et des Arbailles, la vallée de Roncevaux, célèbre porte vers l'Espagne et les vignobles d'Irouléguy.



Autres villages de Basse Navarre



Bidarray : Village perché sur un éperon rocheux au pied de la muraille appelée Iparla. Autour de l'impressionnante église dont le parvis a la forme d'un fronton, le cimetière est en harmonie avec la nature.

Juste à côté, le « vrai » fronton s'ouvre sur les grands espaces.

Au pied de ce village, le quartier du Pont d'Enfer : haut lieu du rafting, sur la Nive qui sait, suivant les saisons, être tumultueuse.

Bidarray est un centre important pour les randonnées pédestres.



Irissary : Le village aux maisons traditionnelles est organisé autour d'une impressionnante commanderie.

Ce village rassemble toutes les caractéristiques des villages basques : les maisons, l'église avec ses galeries et son orgue, son cimetière, le fronton et même un trinquet.

En Soule, les bourgs et villages sont moins marqués d'un point de vue de l'architecture. Plus de maisons à colombage, plus de couleurs vertes ou rouges.

Cette province est plus rurale, plus montagnarde et l'habitat est plus austère, adapté au climat plus rude.

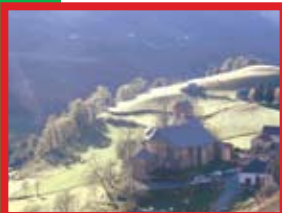
Mauléon est la capitale de l'espadrille. Le bourg se caractérise par une place principale importante présidée par un fronton sur lequel on peut jouer sur les 2 côtés.

Une bâtisse imposante complète le décor : l'hôtel d'Andurain.

Sur les hauteurs, l'ancien château médiéval semble veiller sur le bourg. Pour y accéder, les petites rues vous font traverser les anciens quartiers, découvrir les halles et le petit fronton où il n'est pas rare de voir les habitués s'affronter à la pelote.



Sainte Engrâce (Soule)



Au fond de sa vallée, aux pieds des montagnes, de la Pierre St Martin, le petit village de Sainte Engrâce vous touchera par son authenticité, sa simplicité.

Loin de tout, au cœur de la montagne, au bout du monde, on comprend le caractère trempé des bergers basques.

Sainte Engrâce, dans son écrin de nature, c'est avant tout une superbe et très ancienne église (XI^os), avec ses chapiteaux polychromes et son cimetière dont les stèles n'ont pas d'âge.

Pour les randonneurs, Sainte Engrâce est le point de départ de nombreux circuits dont ceux des grands Canyons (Kakouetta, Ehujarre).



Tardets, capitale de la «Haute Soule», est un bourg au bord du Saison. Son passé a été prestigieux au vu des hôtels particuliers et de sa place centrale avec ses arcades. Et que dire du très vieux trinquet à l'abandon encastré au bord de la route ?

A l'entrée des vallées vers Larrau et Ste Engrâce, ou celle de Laccary, il est agréable de se promener le long du Saison qui peut changer d'aspect très rapidement.

On aimerait bien que Tardets retrouve son dynamisme et sa superbe passée.

Larrau, c'est la montagne, avec des paysages magnifiques et grandioses, la nature, sous la protection du pic d'Orhy, point culminant de la montagne basque.

C'est un village caractéristique de montagne, entièrement tourné vers les fermiers, les bergers mais également vers les randonneurs.

Larrau, c'est un carrefour de routes vers la vallée du Saison, le massif d'Iraty. La route qui mène vers l'Espagne passe par le Port de Larrau : il ne faut pas avoir le vertige, mais le déplacement vaut le coup d'œil !



**Zones de randonnées,
de promenades et de circuits**



Et que dire de l'Espagne ?



Si vous avez l'occasion de traverser la frontière, vous pourrez constater que c'est le même pays. Les richesses historiques, touristiques y sont si nombreuses, les paysages si variés... La Navarre, le Guipúzcoa,... Saint Sébastien, Pampelune, Olite et tous les autres sites qui méritent que l'on s'y arrête...

Ce qui surprend quand on passe la frontière, c'est le peu de touristes que l'on rencontre !!!



Les massifs des Arbailles et d'Irati



Entre la Basse Navarre et la Soule, les deux massifs montagneux réservent des paysages sauvages et grandioses. : les Arbailles au nord et Irati au sud

Pour les découvrir, il ne faut pas hésiter à prendre de petites routes étroites et sinueuses, et surtout à laisser sa voiture afin de faire de belles randonnées.

C'est le meilleur moyen de découvrir de petits joyaux de nature, de respirer l'air pur et d'observer les animaux.

Grottes, cascades, cromlechs, lacs, etc...

Une des richesses de la Soule, ce sont ses canyons : énormes crevasses, théâtres de belles randonnées. Des falaises de 170m séparées de quelques mètres, des cascades, des passerelles... Cela ressemble à l'aventure.

Pour s'y rendre, la petite route emprunte la vallée du Saison à partir de Tardets en passant par Licq pour atteindre Olzarte, Kakoueta.



La faune des grands espaces



Quand on se promène dans la montagne basque, on croise des animaux en liberté :

- les petits chevaux basques : les pottoks, robustes et paisibles
- les vaches (souvent blondes d'Aquitaine)
- les moutons, basco-béarnais ou manech à tête noire, qui produisent le lait de brebis pour le fromage.
- sans oublier les nettoyeurs : vautours et autres rapaces.

Les vignobles et la vallée de la Nive



Entre Saint Jean Pied de Port et Saint Etienne de Baigorry, les vignes d'Irouléguy sont accrochées aux pentes des montagnes, avec, en prime, quelques beaux points de vue.

En allant vers la mer, la vallée de la Nive réserve quelques surprises...



Les vallées des Gaves et de l'Adour



La limite nord du Pays Basque français est définie par les gaves et l'Adour. Cette région paisible est caractérisée par les grands espaces de cultures maraîchères et fruitières.

La Pointe du Gave marque la jonction entre le Pays Basque, les Landes et le Béarn. Quelques villes comme Bidache et son château en ruine, ponctuent les balades.



**Produits régionaux,
artisanat
visites**



Les pages ci-après présentent des producteurs de produits régionaux, des artisans, qui proposent également des visites ou des expositions.

**RECETTE
D'AMATXI**





Les Ventas sont une particularité qu'on ne trouve qu'à la frontière avec la Navarre. Les petites épiceries, tenues historiquement par les espagnols, ont fait place à des grandes surfaces qui proposent des produits à prix « réduits » (ce qui est de plus en plus relatif !). Même si la majorité des touristes viennent ici pour des achats d'alcool et de cigarettes, le plus intéressant est de découvrir et de s'approvisionner en produits régionaux, basques ou espagnols :

Patcharan, Moscatel, Turon, Chorizo, Piquillos, jambons, maïs grillés, etc...

Les plus importantes zones sont :
Ibardin (Sare), Dancharia (Ainhoa) et Arnéguy (St Jean Pied de Port)

Une Venta, c'est également une auberge où les randonneurs aiment se rencontrer et reprendre des forces.



Ardi Gasna : Jean-François Tambourin (Baigorri)

Tout le monde connaît le fromage de brebis des Pyrénées, appellation Ossau Irati. En Basque c'est de l'Ardi Gasna. Jean François Tambourin est un agriculteur de Baigorri qui produit un excellent fromage. Il vous fera visiter son exploitation avec toute la passion qu'il sait si bien partager. La dégustation de l'Ardi Gasna se fait traditionnellement avec de la confiture de cerises noires, spécialité d'Ixassou.



Cave coopérative d'Irouléguy (Baigorri)

Les Basques font du vin et du cidre depuis bien longtemps. Le vignoble a été créé par les Moines de Roncevaux. La cave coopérative de St Etienne de Baigorri élève une gamme complète de vins typés et caractéristiques. Vous avez la possibilité de visiter les installations, avec dégustation en prime... Vous y serez accueillis très cordialement par une équipe passionnée et fière des produits qu'elle propose.



<http://www.cave-irouleguy.com/>

Produits régionaux : Pierre Oteiza (Les Aldudes)



La spécialité de la vallée des Aldudes, c'est le jambon de Bayonne. C'est dans ce cadre reposant et montagneux que des éleveurs produisent avec beaucoup de passion le porc basque, transformé par Pierre Oteiza.

Le «sentier du porc basque» vous permettra de découvrir cette production, balade d'1h 1/2 dans la montagne, qui peut se terminer par la dégustation de la «planche découverte»...

<http://www.pierreoteiza.com/>

Les truites de Banca



La vallée des Aldudes est un joyau authentique : la nature est la reine et les produits qui en découlent en sont la richesse.

A Banca, petit village à l'entrée de la vallée, ancien bourg minier avec ses ruines de hauts fourneaux, une ferme aquacole présente sa production artisanale, visite et salle d'exposition dans un cadre sauvage.

Musée du gâteau basque (Sare)

Tout le monde connaît cette spécialité, mais chacun a sa recette !

Dans ce musée, un maître pâtissier présente l'histoire, des anecdotes, donne les bases de la recette, mais ne dévoile pas tous ses secrets !

Le cadre est très agréable, l'ambiance bon enfant, possibilités de stages.

<http://www.legateaubasque.com/>



Chocolaterie Antton (Espelette)

Le chocolat est arrivé en France par le Pays Basque. La tradition permet d'en garder un savoir faire exceptionnel et une qualité incomparable.

Au coeur du village d'Espelette, la chocolaterie Antton attire de nombreux visiteurs. La visite très intéressante se termine pas une dégustation. Le magasin fort agréable, est un vrai supplice : que de tentation !

<http://www.chocolats-antton.com/>



Conserverie Bipia (Larressore)



Située en plein cœur de la zone de production du piment d'Espelette, la conserverie Bipia fait partie des pionniers dans la transformation de cet épice magique. Créateurs de la Gelée de Piment d'Espelette, initiateurs du premier Basque, Jean Louis Salaberry et son équipe vous livreront tous leurs secrets. Exposition et film gratuits sur l'histoire et la transformation du Piment d'Espelette, collection de Piments du Monde. Boutique de produits régionaux. Dégustation gratuite.

<http://www.bipia.com/>

Cidrerie Txopinondo (Ascain)



Les basques ont toujours fait des boissons fermentées de pomme dont la plus connue aujourd'hui est le Sagarno. La grande majorité des cidreries sont localisées dans le Guipuzcoa, mais il en existe quelques unes en Basse Navarre et en Labourd. C'est le cas de la cidrerie Txopinondo située entre Ascain et St Jean de Luz, qui propose outre ses produits, des visites, un espace muséographique, et des repas Txotx autour de grandes tables basques : typique et convivial.

<http://www.txopinondo.com/>

Makhila Ainciart Bergara (Larressore)

Le Makhila est le bâton de marche du Basque. Il est en néflier marqué sur pied. Aujourd'hui, c'est la pièce d'honneur de la culture basque, qui inspire et symbolise tant de valeurs. Bâton de marche et arme redoutable, il doit être fabriqué sur mesure, à la taille et au nom de son utilisateur et porte une devise choisie par celui-ci. Seul l'atelier Ainciart Bergara le fabrique par tradition familiale (et ce depuis 7 générations). L'atelier se visite, complété par une exposition et une salle de projection, le tout dans une maison ancienne qui se trouve au centre du village de Larressore, en bordure de la route principale et sur le fronton .

<http://www.makhila.com/>



Poteries Goicoechea (Ossès)

Quel bonheur de se promener dans ce magasin où les produits fabriqués sont exceptionnels. D'abord par les couleurs vives, mais surtout par la taille démesurée des amphores, réalisées grâce à la technique de la corde.

Hormis la visite, des nombreuses explications sur les techniques utilisées sont présentées, par des panneaux et des photos, mais également par un diaporama.

Cette entreprise est située au coeur du village d'artisans d'Ossès, qui proposent des savoir-faire de qualité.

<http://www.poterie-goicoechea.com/>



Atelier de Tissage Ona Tiss (Saint Palais)



Dernier atelier de tissage artisanal en Pays Basque : une tradition et un savoir faire sauvegardé.

Vous pourrez visiter cet atelier en fonctionnement, les métiers en train de tisser, l'assemblage des fils de couleurs et les maquettes des nappes, Mayalen étant née ici, agrémente sa visite par quelques anecdotes et histoires sur le Pays Basque et Saint Palais.

Fin de la visite par le magasin d'usine avec vente directe sur place, sans obligation d'achat, bien sûr.

Bière Akerbeltz (Licq Atherey)



«Akerbeltz» signifie «le bouc noir». Au fin fond de la Soule, au coeur de la montagne basque, cette brasserie propose une bière artisanale, de caractère, élaborée à partir de produits naturels et régionaux.

Blanche, blonde ou ambrée : il y en a pour tous les goûts. Les visites des installations sont assurées, avec force de commentaires et explications par des passionnés, amoureux de leur pays,

<http://akerbeltz.free.fr/>

**Sites touristiques
musées**



Centre d'interprétation de Larceveau



Cet espace présente une importante collection de stèles discoïdales récupérées dans différents cimetières de l'ensemble du Pays Basque.

Présentations multimédia et panneaux apportent de nombreuses explications sur cet élément caractéristique de la culture de ce pays.

Sauvetage et mise en valeur d'un patrimoine essentiel.

L'Hôpital Saint Blaise



A quelques kilomètres de Mauléon, en Soule, l'église de l'Hôpital Saint Blaise est le vestige d'un ancien important hôpital pour les pèlerins de St Jacques de Compostelle.

L'architecture est très intéressante, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Pour vous faciliter la visite, un son et lumière fort bien fait, retrace l'histoire de ce lieu et explique les caractéristiques architecturales de l'édifice.

<http://mairie.pagespro-orange.fr/hopital-saint-blaise/>

Arnaga : musée Edmond Rostand (Cambo les bains)

Musée Edmond Rostand à Cambo les Bains. Outre l'histoire et la vie de l'auteur de *Cyrano de Bergerac*, cette magnifique maison labourdine est au cœur d'un magnifique jardin à la française. L'ensemble invite à la découverte et à la promenade. Culture et patrimoine au programme, sans oublier une visite du bourg de Cambo, ville de cure. (cimetière jardin, église, trinquet, fronton...)

<http://www.arnaga.com/>



Grottes d'Isturitz et d'Oxocelhaya (Basse Navarre)

Voyage au centre de la terre et dans l'histoire...

On entre par le premier niveau : la grotte d'Isturitz, présentant des peintures et gravures murales préhistoriques.

On descend ensuite au niveau inférieur pour découvrir la très belle grotte, cathédrale façonnée par l'eau au fil des millénaires.

Un ensemble qu'un guide de qualité sait nous faire apprécier.

Un musée archéologique termine la visite.

<http://www.grottes-isturitz.com/>



Musée basque de Bayonne (Labourd)



Comment parler du Pays Basque sans parler du musée de Bayonne ?

Installé dans la maison Dagourette datant du XVII^{ème} siècle, ce musée propose des collections permanentes classées par thème, ainsi que des expositions temporaires. Une richesse d'information sur la culture basque, la vie quotidienne, l'économie et les coutumes.

<http://www.musee-basque.com/>

Ortillopitz : écomusée (Sare)



La société basque est basée sur la maison (etxe).

La Maison Ortillopitz est un écomusée de la maison labourdine où l'on apprend, lors de la visite, à connaître les fondements de la culture basque.

Maison typique, superbement restaurée, entretenue et meublée : témoignage d'un passé riche et encore si actuel.

<http://www.ortillopitz.com/>

Sommet historique du Pays Basque, rendu célèbre par l'Impératrice Eugénie et l'Empereur Napoléon III.

La gare du petit train à crémaillère est située entre Sare et Ascain. Du sommet, la vue est panoramique sur le golfe de Gascogne et l'ensemble du Pays Basque.

Même si le petit train est pittoresque, de nombreux amateurs préfèrent la randonnée, afin de prendre le temps d'apprécier le cadre à sa juste valeur.

<http://www.rhune.com/>



Les grottes de Sare

Les grottes Sare, ou un voyage dans le passé.

Un ensemble culturel hors du commun (grottes, musée, parc mégalithique) qui profite d'une mise en valeur de grande qualité : un son et lumière utilisant les nouvelles technologies.

Un voyage dans l'histoire originelle et la mythologie qui vous permettra peut-être de trouver quelques réponses aux traditions et symboles que rythment la vie actuelle.

http://www.sare.fr/grottes_sare.html



Abbadia (Hendaye)



Sur les hauteurs de Hendaye, le château de l'explorateur Antoine d'Abbadie intrigue. Son style fait penser aux châteaux écossais, dans son écrin de verdure.

A l'intérieur, d'innombrables objets liés à la vie de ce scientifique explorateur sont présentés : un voyage dans l'histoire et dans la science.

Roncevaux (Navarre)



A quelques kilomètres en Espagne, Roncevaux fait partie de l'Histoire de France.

Charlemagne et Roland : une page de notre histoire de France. Le chemin de Saint Jacques de Compostelle partant de St Jean Pied de Port passe par le col de Roncevaux... des croisements de l'histoire...

Au pied de la montagne, la collégiale constitue un ensemble monumental qui propose différents monuments à visiter.

La pelote est le sport ancestral de ce pays, à l'origine du jeu de paume, du tennis et du squash.

Sous une bonne vingtaine de disciplines, il se pratique dans l'ensemble du Pays Basque, et dans les régions ou pays où les basques ont immigré (Floride, Argentine, etc...).

Ce sport se pratique dans différents endroits :

fronton (ou place libre)

mur à gauche

trinquet

Jaï Alai.

La discipline la plus connue est le grand chistera ou Cesta Punta, les puristes préféreront la main nue ou le Joko Garbi, sans oublier le rebot ou la pala.

Malheureusement, ce sport est surtout pratiqué en belle saison, avec de nombreux matchs dans toutes les villes de d'Iparralde ou d'Hegoalde.

Cependant, il est possible d'assister tout au long de l'année à des parties de pelote à main nue,

- le lundi au trinquet Garat à St Jean Pied de Port
- le jeudi au trinquet St André à Bayonne



Pour en savoir plus...

- Provinces françaises
- Provinces espagnoles
- Circuits, randonnées
- Bonnes adresses
- Liens sites web
- Fiches nature et patrimoine
- Clips multimédias, panoramiques
- Etc...

Je tiens à remercier toutes les personnes m'ayant permis de compléter et corriger le contenu de ce guide, en particulier :

- l'office de tourisme de Basse Navarre
<http://www.tourisme-saintpalais.com/>
- M.Jean-François Tambourin
- M.Roger Courtois

coupdecoeurbasque.fr

coupdecoeurbasque@yahoo.fr

© Thierry Lambillard - 2009